68me Année — No 890 Paraît le Samedi SAMEDI 23 FEVRIER 1963

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration - Rédaction
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Téléphone 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces : Annonces Légales : 1 fr. 10 la ligne : Autres Annonces : on traite à forfait
Pour la Publicité extra-régionale : s'adresser à l'AGENCE CHIMOT, 3, rue d'Amboise, PARIS (2e)

Le numéro : 0 Franc 10
Abonnement : 1 an : 5 Francs
C. C. P. PASCAL - LIEUTIER
156-36 Marseille

De notre Correspondant particulier

LETTRE DE PARIS

De bienheureux concours d'éléments permettent d'allier en Provence maintes joies aux bienfaits si nombreux d'un sol généreux, par essence.

Ce qui semble un hasard s'explique cependant : car la Provence est riche de tout ; et ses habitants sont des personnes qui toutes ont le très, très rare privilège de posséder un esprit subtil, ainsi qu'une âme distinguée.

Mieux encore, les Provençaux sont des gens qui sans trop de difficultés ont su se créer une sagesse, une sagesse latine la plus authentique

* * *

Dans cette grande Provence, où le ciel et la terre contiennent plus de choses que n'en ont jamais rêvé les philosophes : voici près de quarante ans, qu'un splendide modèle d'ateliers marseillais surnommé « Gazouillette » (Madame Lespérut) découvrit le peintre René Seyssaud (1867-1952), un fauve avant le fauvisme... parmi maints artistes provençaux contemporains, dont tous possèdent la substance avec laquelle ils devaient, par la leçon reçue, transfigurer le génie de Paul Cézanne (1839-1906).

Puis d'Aix-en-Provence et de Marseille, cette même Madame Lespérut, devenue amateur d'art de grande réputation, par la logique des choses, devait transporter le flambeau à Paris, où elle organisa, en 1959, la première rétrospective Seyssaud.

Tout dernièrement encore, la célèbre Galerie Durand-Ruel, devait rendre un vibrant hommage — par une manifestation d'importance — à René Seyssaud qui si souvent planta son chevalet de paysagiste en Haute-Provence, à Sisteron et ses environs.

* * *

Cependant, voici quelques six ou sept ans, M. le Commissaire-Priseur d'Aix-en-Provence, Pierre Martin-Caille, devait abandonner son marteau d'ivoire — mordu par la peinture — et créer en sa salle de vente d'Aix, une galerie d'art réservée exclusivement à l'art figuratif. Son inauguration consacrée à Seyssaud fut un triomphe tant pour son organisateur que pour le peintre ; or toujours inlassable, M. Pierre Martin-Caille ouvre une nouvelle galerie parisienne présentement. Ainsi donc la Provence « monte » une fois encore à Paris.

A Paris, rue Laborde, M. Pierre Martin-Caille a réservé les honneurs de ses cimaises au jeune peintre Priking, par trente toiles dont l'art est assez brutal et même parfois un peu lourd. C'est un artiste de trente cinq ans qui, l'année entière, a son atelier au si charmant et délicieux village de Maubec.

M. Pierre Martin-Caille a découvert d'autres beaux talents, dit-il, en Haute-Provence, comme par exemple René Durey (1890-1959) qui si souvent œuvra à Sisteron, avec François Salvat, l'aquarelliste, Eugène Corneau, peintre-graveur, pour ne citer qu'eux, et Robert Joël.

A Digne, ville voisine de Sisteron, où depuis la Révolution, avec Jean-Antoine Constantin (1756-1844) à la si glorieuse Madame Alexandra David-Néel, l'héroïne du Thibet, de très nombreux artistes furent séduits par les rives de la Bléone. M. Pierre Martin-Caille se plaît à nous annoncer quelques heureuses surprises pour bientôt par des « découvertes sensationnelles ».

* * *

Autour de Madame Lespérut, de M. Pierre Martin-Caille, secondé par son fils Bruno, se sont groupés diverses personnalités des arts et des lettres, qui toutes vont s'efforcer de faire connaître à Paris, la Provence entière sous tous ses aspects artistiques et littéraires, mouvement qui ne rencontre que sympathie cordiale et vive curiosité.

Enfin, nous croyons savoir qu'à l'occasion du trentième anniversaire du décès du regretté peintre paysagiste, le dernier de la grande tradition de l'Ecole française, après qui l'art du paysage aceuse et marque une très nette césure, Marcel Leprin (1891-1933) sur lequel une étude vient de paraître dans la revue « Connaissance des Arts » Janvier 1963, qu'une vaste rétrospective de ses œuvres est en préparation en la Galerie Martin-Caille, d'Aix-en-Provence, manifestation qui ensuite sera transportée à Paris.

Que de joies en perspective !...

ZEIGER-VIALLET.

Paris, ce 15 Février 1963.

Création d'un Comité National de préparation à l'Election Présidentielle

Le Centre d'Information Civique communique :

La grande novation de notre vie politique réside dans le rôle essentiel conféré à la Présidence de la République. Si bien que notre vie nationale va être progressivement dominée par la future élection du Chef de l'Etat au suffrage universel. Il n'est pas exagéré de dire, et c'est là un fait reconnu au sein des diverses formations politiques, que toute la vie du pays dépendra de cet évènement pour sept années ou davantage. Le corps civique doit donc mesurer dès maintenant l'ampleur de la responsabilité qui va lui incomber.

Il est assurément possible que l'élection à la Présidence intervienne à l'issue d'une campagne de type publicitaire, les groupements en présence avant le premier tour se livrant, dans la confusion, à une propagande démagogique, obsessionnelle et sentimentale. Dans un pays qui n'est pas doté des contrepoids du système présidentiel et qui n'a pas encore de tradition en matière d'élection du chef de l'exécutif par le peuple, une telle pratique risquerait de comporter les conséquences les plus néfastes pour l'avenir de la démocratie. Nous pensons quant à nous que cette élection ne doit pas dépendre d'une simple campagne de propagande mais qu'elle devrait, tout au contraire, prendre appui sur la formation civique des électeurs. En d'autres termes, le peuple français se trouvant pour la première fois maître d'un choix élémentaire et absolu devrait être longuement et soigneusement préparé à l'accomplissement de celui-ci. C'est toute une œuvre d'éducation collective qu'il y a donc lieu d'entreprendre, en s'adressant à l'opinion dans son ensemble et à chaque citoyen en particulier.

C'est pourquoi le Centre d'Information Civique prend l'initiative de créer un Comité National de préparation à l'élection présidentielle. Ce Comité, composé d'un certain nombre de personnalités représentatives, sera animé par un membre du Comité de patronage du C. I. C. assisté d'une Commission d'étude ; il aura pour principal objet de déterminer quelles conditions doivent être réunies pour que l'élection ait lieu dans la clarté et se donnera pour tâche de ramener l'attention des Français, aussi souvent qu'il lui paraîtra nécessaire, sur l'acte politique dont l'accomplissement commande leur avenir. Ainsi l'élection présidentielle pourra-t-elle donner lieu, en collaboration avec l'opinion publique, à l'établissement d'un véritable bilan prospectif et être l'occasion d'une prise de conscience des problèmes et des besoins de la France.

Nuages sur la Sidérurgie Européenne

Dans le monde entier, ces dernières années, la consommation d'acier, tout en se développant constamment, a augmenté moins vite que la capacité de production. Après les Etats-Unis, où des difficultés ont surgi depuis plusieurs années déjà, c'est maintenant l'Europe qui enregistre un fléchissement de production dû au ralentissement de la demande et surtout à la concurrence des pays tiers.

Déjà, en 1961, une faible baisse avait été enregistrée en Allemagne et en Belgique. En 1962, cette tendance s'est accentuée et c'est l'ensemble de la C. E. C. A. qui a marqué un faible recul (0,8 %), la production ayant diminué en Allemagne, en France et au Luxembourg. Seuls les Pays-Bas et l'Italie ont encore progressé. La Belgique n'a fait que rattraper le retard pris pendant les grèves du début de 1961.

Si on excepte l'U. R. S. S., dont la production a encore augmenté de 7 %, l'évolution est analogue dans le reste du monde, qu'il s'agisse de l'Angleterre ou du Japon. En Amérique même, on ne note qu'une timide reprise après le recul de 1961.

Dans la communauté des Six, le taux de marche des usines reste relativement satisfaisant comparé à celui de la Grande-Bretagne ou des Etats-Unis : 87 % contre 74 et 65 %. On peut même dire qu'il y a une situation plus normale que celle qui avait régné jusqu'en 1960, avec un rythme de fonctionnement voisin de la capacité maximum, donc sans aucune souplesse pour répondre aux fluctuations du marché.

Malheureusement, cette détente en elle-même souhaitable ne constitue qu'un aspect de la situation. Les producteurs de la C. E. C. A., qui représentent le plus gros ensemble exportateur dans le monde, souffrent particulièrement de la concurrence des prix sur les marchés où la concurrence de l'Angleterre, du Japon et des pays de l'Est se fait de plus en plus durement sentir. Les commandes en provenance de la « grande exportation » ont diminué et, pour défendre leurs positions, les Six doivent aligner leurs tarifs sur des offres extrêmement basses.

De plus, les marchés de la C.E.C.A. ne sont que très faiblement protégés contre les importations des pays tiers, alors que d'autres sidérurgies, celle de la Grande-Bretagne notamment, sont beaucoup mieux défendues. Depuis plusieurs mois, des offres britanniques à des prix anormaux ont commencé à être enregistrées sur le continent. Enfin, à l'intérieur même de la Communauté, la compétition s'intensifie, sous la pression notamment de la Belgique, gênée par le resserrement de ses importants débouchés lointains. La France, dont l'industrie n'a que peu de réserves du fait du blocage prolongé des prix, se voit ainsi placée dans une situation d'autant plus délicate qu'elle doit encore compter avec la réduction de ses débouchés dans la zone franc.

Emue de cette situation, la Haute Autorité de Luxembourg a attiré l'attention des producteurs sur un déséquilibre qui aurait, dit-on, coûté en 1962 plus d'un milliard de francs à l'ensemble de la C.E.C.A. sous forme de pertes de recettes. Elle a demandé une discipline plus grande concernant l'alignement sur les prix offerts par les pays tiers. Elle a même suggéré une réduction volontaire de la production.

Cette dernière recommandation est d'application difficile. Serait-elle respectée par tous dans la pratique ? En tout cas, elle ne saurait avoir d'efficacité que si elle s'accompagnait d'un relèvement des droits sur les produits en provenance des pays tiers. Sinon, elle ne ferait que favoriser davantage ces derniers. En fait, une augmentation des protections, très faibles, entourant la Communauté est le seul moyen de prévenir une dégradation plus sensible de la situation et de ménager aux producteurs européens la possibilité de continuer à investir, au delà de ce cap difficile, en vue des compétitions futures.

ÉLECTRICITÉ DE FRANCE
Obligations 5 % 1963
à valeur nominale
et revenu croissants
GARANTIES PAR L'ÉTAT
Renseignements et souscriptions à tous les guichets

SOCIETE DE CHASSE La Saint Hubert de la Haute-Provence

Petite mise au point

On a par habitude, petit péché mignon, de critiquer, à tort ou à raison, certaines subventions accordées par une Municipalité compréhensive qui a su reconnaître que les sociétés, quelles qu'elles soient, apportaient de la vie dans notre cité.

Il en est une, celle attribuée à notre société de chasse, qui fait parfois l'objet de réflexions sévères, parce que leurs auteurs sont mal informés, c'est ce qui a motivé cette petite mise au point.

En l'occurence il n'y a pas subvention mais mise à la disposition de la société des sommes allouées à la commune sur les prix des permis de chasse, lesdites sommes étant ristournées par l'Etat aux Communes, uniquement pour le repeuplement en gibier. Il y a donc, tout au plus, une simple substitution de la société de chasse à la ville, celle-là étant, sans conteste, plus compétente pour les achats et lachers de gibiers s'adaptant bien à notre région.

De plus nous pensons que ce sport complet, permettant d'acquérir des qualités, doit être démocratisé au maximum de façon à ne pas être l'apanage de certains fortunés qui cherchent, sur le plan départemental, à monopoliser tous les terrains de chasse.

Enfin, il est intéressant de signaler que notre société qui groupe environ deux cent cinquante membres, dont beaucoup de jeunes, apporte à la ville sur le plan touristique, un appoint précieux. Notre dynamique Syndicat d'Initiative l'a d'ailleurs très bien compris en indiquant la chasse sur son dépliant. D'autre part les étrangers au pays, prenant leur permis à Sisteron, sont traités sur le même pied d'égalité que les sisteronnais.

Nous pourrions encore donner beaucoup de raisons valables, notamment l'encaissement pour la ville de la taxe locale sur les ventes d'équipements et de munitions dont les prix sont élevés, mais nous voulons conclure en remerciant la Municipalité de la confiance qu'elle nous a toujours témoignée, nous permettant ainsi de subsister, pour la pratique d'un sport, vieux comme le monde, qui avec les autres forment un tout, tous ayant droit de cité, sans préséance.

J. J.

CAMAU
DIGNE SISTERON
OUVERT TOUS LES JOURS

Agence Alpine
R. REYNAUD
Avenue de la Libération
SISTERON
Tél. 2.06
ACHAT VENTE
de Fonds de Commerce
Villas Maisons Terrains
Domaines Ruraux

DE GARDE

Dimanche 24 Février

Docteur Americi, 6, Rue Droite Téléphone 3.80.

Docteur Piques, Place Docteur Robert Téléphone 0.14.

Dimanche 24, Lundi 25
Mardi 26 Février

Pharmacie Gastinel, Place de l'Horloge, Téléphone 1.77.

SYNDICAT D'INITIATIVE

LISTE DE SOUSCRIPTION (suite)

Hôtel Le Nid 20 francs ; Hôtel des Acacias 50 ; Sélect Hôtel 50 ; Hôtel du Cours 150 ; Hôtel de la Citadelle 20 ; Hôtel Touring 130 ; Hostellerie Provençale 100 ; Hôtel des Arcades 100 ; La Potinière 50 ; Hôtel du Tivoli 100 ; Hôtel de la Poste 50 ; Hôtel du Vieux Moulin, Les Bons-Enfants 100 ; Hôtel Daumas, Valbelle 50 ; Hôtel Bonnefoy, Séderon 10 ; Hôtel Borel, Les Omergues 20 ; Hôtel Andretti, Turriers 10 ; Hôtel Tarsac, Mison 10; Hôtel «L'Escapade» Noyers-sur-Jabron 50 ; Hôtel Givaudan, Saint-Vincent-sur-Jabron 20.

La Maison MALACRIDA
Optique
24, Rue Droite
réserve tous les Jeudis matin à vos enfants.
Examen de la vue, Vérification,
Conseils gratuits

BAL A LA POTINIERE

Ce soir on dansera à nouveau dans les Salons du Restaurant « La Potinière » à Sisteron.

La toujours talentueuse et brillante formation « cabaret » de Roger Giraud animera cette soirée.

Toute la jeunesse de Sisteron et des alentours est conviée à venir nombreuse passer une amicale et joyeuse soirée.

DISTINCTION

Nous venons d'apprendre la distinction dont vient d'être l'objet M. Jean Colbert, président du Sisteron-Vélo, qui se voit attribuer la Médaille d'honneur de la Jeunesse et des Sports.

M. Jean Colbert reçoit une distinction bien méritée, car chacun connait — malgré toutes les vicissitudes d'une société — combien il se dépense pour une meilleure marche du Sisteron-Vélo.

Nous adressons à Jean Colbert nos félicitations.

OBJETS TROUVES

Un portemonnaie, un parapluie.

© VILLE DE SISTERON

FOOT-BALL

Dimanche dernier, en déplacement à Gréoux-les-Bains, l'équipe première du Sisteron-Vélo a un peu rehaussé son prestige. En effet, malgré un terrain lourd, l'équipe Sisteronnaise a réussi un match nul.

Ce match n'est pas une victoire mais le résultat est flatteur, il est même très encourageant, car depuis plusieurs dimanches la victoire n'a pas souri à l'équipe de chez nous. Il est encore temps de bien faire, une nouvelle saison est là, et il ne faut pas prétendre à prendre les premières places de ce championnat, mais de se maintenir dans cette même division ne serait pas si mal que celà, et vu les vicissitudes de l'équipe, le président Colbert peut reprendre un peu le sourire...

Meubles BOUISSON
Sisteron - Saint-Auban
Choix incomparable
des plus beaux mobiliers
Modernes et Rustiques
aux meilleurs prix
VISITEZ NOS MAGASINS

LA NEIGE ET LA TEMPERATURE

Samedi dernier, pour la dix-neuvième fois, il a neigé sur la région de Sisteron.

Cette chute abondante sur certains endroits (Authon, St-Geniez, Bayons, Les Omergues, Valavoire) a bloqué les villages. Le service des Ponts et Chaussées et de l'Electricité de France ont réussi après plusieurs heures d'efforts, à rétablir la circulation et la lumière.

A certains endroits, la couche de neige atteint 1 m 50 comme au Col de Sagnes, à Authon, où se trouvent des congères de 2 mètres de haut.

Une température plus clémente est revenue, le soleil commence à se faire voir et le dégel s'est bien amorcé, et il faut encore patienter.

Pour tous vos permis de conduire une seule agréée
Auto-Ecole LATIL
Les Arcades SISTERON
Tél. 247
Cours de Code de la Route

OBSEQUES

Mardi après-midi ont eu lieu les obsèques de Madame Veuve Fabiani, décédée à l'âge de 72 ans, mère de M. Fabiani, adjudant commandant la subdivision des Sapeurs-Pompiers de la ville à qui nous adressons, ainsi qu'à toute sa famille, nos sincères condoléances.

Jeudi, dans l'après-midi, une nombreuse assistance a accompagné au cimetière Madame Rose Davin, née Michel, décédée à l'âge de 71 ans.

A tous ses enfants et à toute la famille, nos sincères condoléances.

ACCIDENT MORTEL

Vers 11 heures, Mardi matin, M. Emile Cimamonti, boucher, rue Droite, se trouvait dans une campagne de Soleilhet et chargeait sur son fourgon une vache dont il venait de se rendre acquéreur.

Sur le chemin du retour, à peu près à moitié chemin de Sainte-Euphémie et de la première maisonnette, M. Cimamonti a, par suite du terrain détrempé ou d'une fausse manœuvre, sauté avec le fourgon et la vache dans le ravin qui borde la rivière du Buëch, après avoir fait plusieurs fantastiques sauts. Il était arrêté dans sa chute par le canal du Moulin de la Cazette, situé 46 mètres au-dessous de la route.

M. Cimamonti aurait dû être rentré chez lui vers 12 heures où l'attendait M. Burle, propriétaire à Soleilhet.

Pressentant l'accident, Jacky Cimamonti fils et M. Burle prirent le chemin de Soleilhet et, à l'endroit indiqué, aperçurent des traces de roues. Ils arrêtèrent leur voiture et s'approchant du bord du ravin, ils eurent l'horrible vision.

Les secours s'organisèrent immédiatement, l'ambulance de la ville, les gendarmes Marti et Bézaguet et quelques amis s'approchèrent de l'accidenté mais presque tout espoir était perdu, car un faible battement de cœur était le seul indice, cependant, transporté à la clinique, le chirurgien ne put que constater le décès.

Les obsèques de M. Emile Cimamonti ont eu lieu Jeudi matin avec le concours d'une très nombreuse affluence.

Il était âgé de 66 ans et était le gendre de feu Charles Donzion, boucher, rue Droite.

En cette douloureuse circonstance, nous adressons à Madame Emile Cimamonti, née Donzion, à ses enfants et à toutes les familles que ce deuil atteint, nos sincères condoléances.

Pêcheurs...
Pour votre matériel de pêche
une bonne adresse
chez
Marcel SILVY
Les Arcades — SISTERON
Articles Silvy
Poissons pris.

NOS RUES

Le dégel s'est amorcé, la neige a presque complètement disparue, mais les rues et les routes sont toutes abimées par les rigueurs de cet hiver.

Cet état des routes occasionne aux deux roues des accidents dont plusieurs sont signalés comme graves.

TOUS TRAVAUX
DE PEINTURE
Antoine BEGNIS
Artisan Peintre
La Coste
SISTERON (B.-A.)
Devis sur demande

DECAROLI Frères
Alpes-Automobiles
SISTERON (B.-A.) Tél. 0.66

UNION DES SOCIETES MUSICALES DES BASSES-ALPES

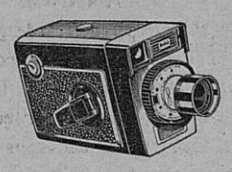
Le bureau de l'Union des Sociétés Musicales des Basses-Alpes se réunira demain Dimanche 24 Février, à 10 heures, à la Mairie de Sisteron.

Les sociétés nouvellement formées ou qui n'ont pas été convoquées sont invitées à envoyer des délégués à cette réunion.

Un choix de
JARRES PROVENÇALES
VASES FANTAISIES
pour embellir villas, terrasses...
chez
Charlotte
fleuriste
Rue Chapusie — SISTERON
Téléphone 187

ELIMINATOIRE DE LA COUPE DE FRANCE DES JEUNES AGRICULTEURS

La prochaine éliminatoire de la IIe Coupe de France des Jeunes Agriculteurs, organisée avec le concours du Centre Départemental des Jeunes Agriculteurs, aura lieu à Sisteron, aujourd'hui Samedi 23 Février, à partir de 13 h 30, à la Place des Arcades.


Entièrement automatique
la Caméra 8 m/m KODAK
et pour moins de 200 NF
la Caméra Brownie 8 m/m Kodak
En vente chez
STUDIO 85
Ph. CONTESSE
Avenue Paul Arène, SISTERON
Téléphone 3.69

COURS POSTSCOLAIRES DU BATIMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS

Aujourd'hui Samedi, cours pour les apprentis dans une salle de la Mairie de 14 heures 30 à 16 heures 30.

Machines à Ecrire
VENTE REPARATION
Renseignements
Librairie LIEUTIER
SISTERON Tél. 1.48

SOU DES ECOLES LAIQUES

Prochainement sera présentée la Carte du Sou des Ecoles.

Veuillez réserver votre meilleur accueil à la personne chargée de la distribution de ces cartes.

Tous les dons sont réservés aux élèves, petits et grands.

La Société vous dit merci à l'avance.

AVIS A NOS ABONNES

Les abonnés au « Sisteron-Journal » dont l'abonnement expire au mois de Janvier 1963 sont priés de le renouveler s'ils ne veulent pas voir leur abonnement supprimé.

VARIETES - CINEMA

Samedi, en soirée
Dimanche, en matinée et soirée
un beau film en couleurs

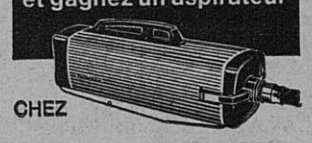
LES VIERGES DE ROME

avec Louis Jourdan, Nicole Courcel, Sylvia Syms, etc...

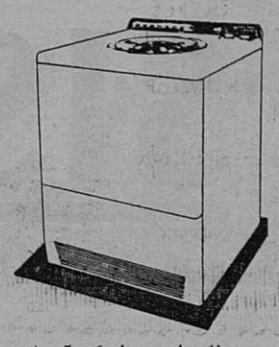
Mercredi et Jeudi, en soirée

Tony Randall, Michaël Curtiz, etc... dans un film en cinémascope en couleurs

LES AVENTURIERS DU FLEUVE

tiercé THOMSON
• profitez du
TRIPLE AVANTAGE
• ESSAI GRATUIT
• Paiements légers
• Reprise de votre vieil aspirateur
et gagnez un aspirateur

CHEZ
Francis JOURDAN
Appareils Ménagers Modernes
Les Arcades — SISTERON

Chaque mois, lisez
« GUERIR »
Revue des connaissances médicales
« MON JARDIN »
Tout ce qui concerne
le Jardin et la Maison
TOUT SAVOIR
Revue mensuelle des nouvelles inédites
LA VIE DES BETES
Les animaux domestiques et sauvages

LINCOLN

4, 5, 6 kgs de linge
Tambour et inversion
du sens de marche
La seule Machine à Laver
GARANTIE 5 ANS
Service après vente garanti.
RICHAUD Georges
Radio diplômé
Avenue Paul Arène — SISTERON
Téléphone 362
Facilité de paiement — Vente à crédit

LA VENGEANCE DE LA MOMIE

« Vous allez trouver de l'or, beaucoup d'or, mais les ailes de la mort vous toucheront », hurla le fellah, qui accompagnait les égyptologues, en désignant un hiéroglyphe gravé dans la muraille. Effectivement, en moins de six ans, 23 personnes, qui avaient été en contact avec la momie de Toutankhamon, périrent victimes d'un mal mystérieux. La prédiction du fellah se réalisait.

Fallait-il croire que le pharaon défunt poursuivait de sa vengeance ceux qui avaient violé sa sépulture, ou bien s'agissait-il d'une série de « coïncidences » ?

Cette énigme, CONSTELLATION, la revue d'André Labarthe, s'est efforcée de la résoudre dans son numéro de Février.

Le meilleur et le moins cher des
TELEVISEURS de grande classe
le 59 T 50 F
GRUNDIG
Le seul Téléviseur d'importation allemande spécialement conçu pour le standard français 819 lignes
EXTRA-PLAT 59 cm Rectangulaire
Bande passante 10 mégacycles
Sensibilité 15 microvolts
2me chaine UHF ou VHF 625 lignes
Distributeur exclusif :
A. LATIL
27, Rue Droite — SISTERON
Téléphone 3.36

« MIDI-AUTO »
A. ESCARTEFIGUE PEIPIN (B.-A.)
Téléphone 16
Agence Automobile
PEUGEOT
MAC-CORMICK
Machines Agricoles
Mécanique Electricité Tolerie Peinture
Vente Echange Crédit Reprise NEUF et OCCASION

Démonstration et vente :
Marceau SCALA
Rue de Provence, SISTERON, tél. 197

Madame COUTON
Laines PERNELLE
Place Paul Arène à SISTERON
vous remercie de votre visite et vous réserve le meilleur accueil en vous présentant les dernières créations PERNELLE : Laines, Bas Chaussettes, Vêtements et Sous-Vêtement Sarn, Pulls CREATEX.

COLLECTION HIVER 1962
EN EXCLUSIVITE
Maison Raoul COLOMB, Rue de Provence, SISTERON

© VILLE DE SISTERON

HOTEL
DU
ROCHER

SISTERON

Ouvert
toute la nuit

Appartements et Chambres
au prix de l'hiver

VOTRE SECURITE ET... CELLE DES AUTRES

Le nombre des produits inflammables destinés à un usage domestique est en accroissement constant. Certains d'entre eux sont présentés en aérosols, en vaporisateurs ou en atomiseurs.

Leur utilisation sous cette forme augmente encore le danger d'incendie qui leur est propre. Il y a donc lieu d'insister auprès de tous et de toutes sur les risques chaque jour plus étendus.

Les liquides inflammables et les produits possédant des composants inflammables les plus couramment en usage à la maison sont les combustibles de chauffage, d'éclairage et de cuisine, les combustibles légers, les détachants, les encaustiques et vernis, les peintures, les dissolvants, les adhésifs, les insecticides et les laques pour la coiffure. Les produits et liquides dont le point d'inflammation est inférieur à 23° centigrade (c'est-à-dire qui émettent des vapeurs inflammables à des températures inférieures à cette température) peuvent causer un incendie lorsqu'ils sont en présence d'une source d'ignition apparemment peu importante, comme une cigarette allumée ou une étincelle électrique.

Les liquides inflammables les plus couramment utilisés à domicile ou bien les plus souvent utilisés comme composants de produits à usage domestique sont l'essence, l'acétone, la benzine, la térébenthine, l'alcool à brûler, etc...

Pour éviter l'incendie le Centre National de Prévention et de Protection vous recommande de conserver ces produits dans des récipients de verre, de terre cuite ou de métal d'une contenance ne dépassant pas un 1/2 litre.

Il est bon de mettre sur chaque récipient contenant un produit inflammable, une étiquette avec ces mots « Très inflammable » que l'on entourera d'un trait rouge afin de bien attirer l'attention.

Pensez à ces exemples :

— Pendant que ses parents sont sortis, un enfant jette de l'essence sur le foyer. Ses vêtements sont incendiés. Il meurt à l'hôpital.

— Dans une cuisine, le gaz est allumé. La ménagère a placé à 1 m 50 environ, un godet plein d'essence qu'elle emploie pour détacher des vêtements. Les vapeurs s'enflamment. Tout est détruit par le feu.

— La veilleuse d'un appareil à gaz ayant suffi pour enflammer les vapeurs provenant d'un pot d'encaustique mis à tiédir dans la même pièce, le feu se communique au récipient. un homme est mort pour avoir voulu jeter dehors le pot en flammes. Il se brûla les mains et laissa tomber le pot. Le liquide se répandit sur le plancher et mit le feu à la maison et aux vêtements de l'homme.

— Un flacon contenant de la laque pour les cheveux tombe sur un poêle chaud et prend feu, brûlant les mains de sa propriétaire.

UN CONSEIL PEUT SAUVER DES VIES HUMAINES.

Le Centre National de Prévention et de Protection vous dit :

Le gaz butane n'est dangereux que si l'on commet une imprudence. Il est inflammable. Ces gaz sont lourds et rasent le sol.

Pour éviter les accidents :

— Prévoir des orifices d'aération extérieurs.

— Placer les bouteilles de gaz dans des caisses garnies de sable.

— Ne pas employer de récipients trop larges qui écrasent les flammes du brûleur, empêchant la bonne combustion du gaz et pouvant provoquer la formation d'oxyde de carbone.

VELOSOLEX

la bicyclette
qui roule toute seule

Toutes pièces en magasin :
SISTERON : Garage BUES
LARAGNE : Louis MIGNOT
SAINT-AUBAN : Roger PERRIN

Chaque année, en France, les brûlures sont la cause de 20.000 accidents nécessitant l'hospitalisation.

15.000 surviennent au foyer familial et plus de 50 o/o des brûlés sont des enfants.

Causes principales : liquides bouillants, lampes à pétrole, radiateurs électriques à feu nu, appareils de chauffage à feu visible et non protégé, allumettes.

Le Centre National de Prévention et de Protection vous dit :

« Ne posez jamais à même le sol un récipient d'eau très chaude, placez vos casseroles la queue tournée à l'opposé du passage et protégez les foyers à flamme nue.

il existe de nombreux annuaires MAIS un seul

Bottin

LE MOT "BOTTIN" EST LA PROPRIÉTÉ EXCLUSIVE DE LA SOCIÉTÉ DIDOT-BOTTIN

Pour tous renseignements s'adresser à :
Librairie LIEUTIER à SISTERON

Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON
Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

Offrez LIP
ÉGALEMENT à Crédit

GARANTIE TOTALE

W. VIGNET
Rue de Provence
SISTERON

LE BON CAFE
s'achète chez
R. BOUCHET
Rue Saunerie — SISTERON
Les Cafés BOUCHET
sont les plus appréciés
Parfum — Arôme — Qualité

NOUVELLE LIGNE
NOUVEAU 59 cm
TF 2327
PHILIPS

en vente :
Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON
Téléphone 197

ELECTRICITE GENERALE
A. LATIL
27, rue Droite — SISTERON
Magasin de Vente
et d'Exposition
Grand Choix de LUSTRERIE
T. S. F.
Agent ELECTROLUX
Appareils Frigorifiques
Aspirateurs Cireuses
Facilités de Paiement
DEPANNAGE
de tous Appareils Ménagers
et Radio toutes marques
Installation Force et Lumière
Moteurs et Pompes Electriques
Electro - Clôtures
Devis gratuit — Nous consulter

Aujourd'hui la peinture ISODECOR a 10 ans.

10 ans de succès, celà compte !

Le Véritable ISODECOR que rien ne remplace est vendu à la Droguerie Paul BERNARD, qui chaque année double la vente de cette peinture miracle ISODECOR.

Droguerie Paul BERNARD
Rue Droite — SISTERON

TOUS LES PRODUITS DU SOL
Achat et Vente
LATIL Frères
Le Gand — SISTERON
Tél : 3.23

Transports SISTERON-MARSEILLE
Anciennes Messageries Pellegrin
COTTO, successeur
Dépôt : R. PELLEGRIN
Route des Combes — SISTERON
Téléphone 2.57
Départ pour Marseille Mardi et Jeudi
Livraison à domicile.

Si vous réussissez à éteindre un feu, inutile de décommander les pompiers. L'incendie visible est éteint mais le feu peut couver dans les boiseries ou sous les planchers.

En cas d'incendie : sauver d'abord les vies, appeler les pompiers, ne pas provoquer de courants d'air et essayer d'éteindre sans s'exposer indûment.

PRESSING
SERVICE
NETTOYAGE A SEC
BLANCHISSERIE TEINTURE
STOPPAGE
Place Paul Arène — SISTERON

L'Entraide Militaire dans le domaine de la Prévoyance

Lorsqu'il apprend la mort d'un camarade, le militaire n'y prête guère attention, à moins qu'il ne le connaisse personnellement. Et pourtant, demain il s'agira peut-être de lui-même. En dehors des risques particuliers à son métier, il n'est à l'abri ni de la maladie ni de l'accident.

Que deviendront alors ceux qu'il fait vivre ?

Il se pose parfois cette question. Mais il la repousse vite, comme inopportune, en se disant qu'il est couvert par le sécurité sociale militaire et que sa veuve touchera une pension.

Sans vouloir minimiser les garanties que lui offre la législation actuelle, il doit pourtant songer qu'elles n'apporteront à sa famille qu'une aide limitée, surtout si son décès n'a pas eu lieu en service commandé. L'aide de l'Etat n'interviendra d'ailleurs que dans des délais de l'ordre de 3 à 6 mois, ce qui est grave. Et si le militaire n'est plus en service actif, sa famille ne recevra rien d'autre que la pension.

Que peut souhaiter tout militaire conscient de ses responsabilités et de ses besoins.

Un complément de garanties le couvrant sans délai et sans formalités administratives compliquées :

— contre tous les risques graves qu'il court, décès ou invalidité totale et définitive, quelles qu'en soient les causes, maladies, accidents, maintien de l'ordre.

— 24 heures sur 24, en toutes circonstances, en service ou en dehors du service, en congé, permission, non activité.

— même après le retour à la vie civile.

C'est pour répondre à ces préoccupations que fut fondée, il y a plus de 10 ans, l'Association Générale de Prévoyance Militaire (A. G. P. M.) actuellement présidée par le Général d'Armée Blanc (C. R.) Conseiller d'Etat. Elle est ouverte, non seulement aux militaires de carrière en activité, mais encore aux anciens militaires ayant servi sous contrat, retraités ou non, à leurs épouses, à leurs veuves. Sans but lucratif, son objet est de développer entre ses adhérents des sentiments et des liens de solidarité dans tous les domaines d'ordre social, notamment dans celui de la Prévoyance.

Avec plus de 71.000 adhésions à l'heure actuelle, l'A. G. P. M. protège, en fait, 200.000 femmes et enfants. Au cours de ces dernières années, a versé en capitaux garantis plus de — trois milliards — aux familles de ses membres touchées par le malheur.

Il n'est pas de notre ressort d'entrer dans le détail des garanties que peut proposer l'A. G. P. M.

Mais supposons que l'Adjudant X.... décédé au Val de Grâce. Marié, père de trois enfants, il avait souscrit pour un capital de base de 10.000 francs (un million d'anciens francs) en cas de décès ou d'invalidité totale et définitive.

— si son décès est consécutif à une maladie, ses ayants-droit recevront 10.000 francs plus 6.000 francs pour charges de famille et sa veuve devienda garantie elle-même, sans avoir de cotisation à payer, pour un capital de 10.000 francs, aussi longtemps qu'il lui restera un enfant mineur.

— si le décès résulte d'un accident, en service ou non, aux sommes précédentes s'ajouteront 10.000 francs (doublement du capital de base) soit au total 26.000 francs.

— si cet accident est routier ou ferroviaire, mais en dehors du service, le capital de base est triplé et il sera versé au total 36.000 francs.

— enfin dans l'hypothèse de l'accident de circulation précédent, si le mari et la femme disparaissaient simultanément, c'est au total, 46.000 francs qui seraient versés aux orphelins.

Une telle garantie s'obtient pour un peu plus de 10 francs par mois seulement.

* * *

En dehors du décès et de l'invalidité, l'A. G. P. M. étudie aussi, pour les militaires et anciens militaires de carrière, les problèmes d'Epargne et de retraite et leur offre de nombreuses facilités dans d'autres domaines.

Qu'ils n'hésitent donc pas à entrer en contact avec les Délégués locaux de l'A. G. P. M. ou à s'adresser au siège de l'Association Générale de Prévoyance Militaire, 58, rue de Provence, Paris, IXe, téléphone Tri.94-50 où en se recommandant de notre journal, ils recevront avec le meilleur accueil toute la documentation susceptible de les intéresser.

RICHAUD Georges
Radio Diplomé
Nouvelle Avenue — SISTERON
Téléphone 3.62
Grand Choix
Appareils T.S.F. et Téléviseurs
Laboratoire de dépannage agréé
Agent RADIOLA, SCHNEIDER
DUCRETET - THOMSON
Postes TRANSISTORS
Grandes Marques
Machines à laver
HOOVER LINCOLN
Réfrigérateurs
FRIGECO FRIMATIC
Calorifères à Mazout AIRFLAM
Cuisinières
Chauffage par air chaud
Facilités de Paiement
Vente à Crédit

QU'ELLE SOIT DE FAIENCE... DE PORCELAINE la cuvette des W.C. doit être impeccablement propre. Avec HYGIENO, sans peine, sans effort faites disparaître la crasse jaunâtre. Hygiéno désodorise et désinfecte. Drog. et gds mag.

C'est un produit ROLLET

Droguerie PAUL BERNARD

MESSAGERIES-TRANSPORTS
SISTERON-MARSEILLE
et vice-versa
Lundi, Mercredi et Vendredi
Germain CHANA
successeur d'ALLEGRE
DEPOTS A :
SISTERON, 24, Rue Saunerie, Tél : 2.38 et 3.57
MARSEILLE La Cloche d'Or, Boulevard Bouès, Tél : 62.33.04
Parking Nord, Boulevard de Briançon, Tél : 62.75.43
Grand Bar des Autobus, 12, Cours Gouffé, Tél. 42-42-49
Hôtel Petit Versaille, 13, Rue Nationale, Tél : 20.78.59

AUX MEUBLES SISTERONNAIS
57, Rue Droite — SISTERON — Tél. 0.93
Ancienne Maison BOURGON — Successeur : P. DOUSSOULIN
Pour bien vous meublez, à un prix raisonnable, venez visiter nos
TROIS MAGASINS D'EXPOSITION
Vous y trouverez tout ce que vous désirez.
LE PLUS BEAU MOBILIER RUSTIQUE ET MODERNE
SALLE DE SEJOUR MODERNE
SALLE A MANGER RUSTIQUE
CHAMBRES A COUCHER
TOUT ce qui CONCERNE «l'enfant»
TOUTE LA LITERIE
— CUISINES et TABLES FORMICA
Une visite s'impose, sans engagement
UNE SEULE ADRESSE et la BONNE
MEUBLES SISTERONNAIS
57, Rue Droite — SISTERON —

© VILLE DE SISTERON

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE

G. BLANC

Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

POISSONNERIE DES ARCADES

Tél. 273

SISTERON

Coquillages Ecrevisses Langoustes
Truites Vivantes Poisson congelé
La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle

Tous les Sommiers...
Tous les Matelas...
CHAISES — FAUTEUILS — DIVANS — CANAPES
NEUF REPARATION

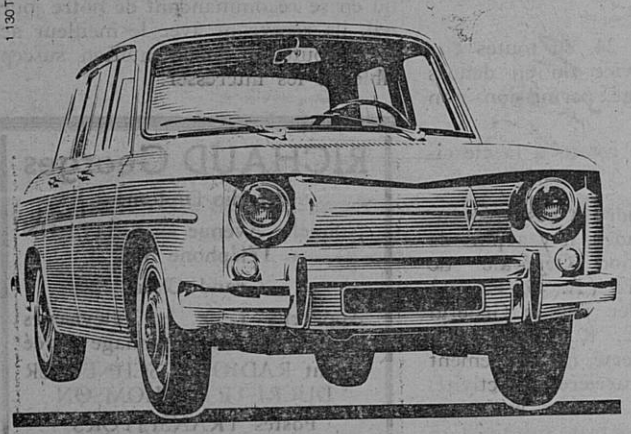
MALATRAY Jean

Rue Mercerie — SISTERON

SI VOUS PENSEZ AU CHAUFFAGE
AU MAZOUT
Retenez cette adresse
LE SPECIALISTE DES APPAREILS MENAGERS

Ets Francis JOURDAN

11, Avenue des Arcades, SISTERON
GRAND CHOIX D'APPAREILS EN MAGASIN



venez essayer la R8

La nouvelle Renault 4 5 places seule voiture au monde de sa catégorie équipée de 4 freins à disque. Moteur «Sierra» 5 paliers. Tenue de route stupéfiante. Circuit scellé. Confort intégral. 48 ch SAE - 5 cv fiscaux. Plus de 125 km h.

RENAULT

DECAROLI Frères

Alpes-Automobiles SISTERON

A. VICENZI

ANTIQUAIRE
Route Nationale 85 PEIPIN

Achète et vend
tous genres meubles anciens

Charbons toutes provenances

BOULETS D'ANTHRACITE TRIBAR

Faites votre provision

en vous adressant à

E. JOUVE

Avenue de la Libération, SISTERON — Tél 43

Moderne Station-Service
« MOBIL »
de SAINTE-URSULE
A. RANQUE Téléph. 62 SISTERON
ESSENCE HUILE
LAVAGE VIDANGE GRAISSAGE
Toutes Marques

Petites Annonces

MAISON ANDRE
Confection Sport
FERMETURE ANNUELLE
du 26 Février au 8 Mars.

* * *

URGENT, Dame seule demande, nourrie et logée, personne âgée pour faire son ménage. S'adresser au bureau du journal.

* * *

Madame J. CALCAGNETTI
Infirmière D. E.

agréée par la Sécurité Sociale se tient à la disposition du public à son cabinet Rue des Combes (Maison Canton) de 14 à 17 h., et à domicile, à partir du Lundi 18 Février 1963.

* * *

A VENDRE

DAUPHINE 1957, chauffage Sofica, très bon état. S'adresser au bureau du journal.

* * *

GAINS intéressants chez vous même sans quitter emploi. Travail facile. Ecriture main ou machine. Joindre enveloppe timbrée. O. G. D. P. MASSONGY (Haute-Savoie).

* * *

ACHETERAIS ou LOUERAIS parcelle de terrain même inculte située dans la région de Sisteron. Préférence en bordure du Buëch, de la Durance ou du Jabron. S'adresser au bureau du journal.

* * *

A VENDRE

Cause double emploi, appareil de reproduction RENEX. S'adresser au bureau du journal.

* * *

A VENDRE

POELE appartement, charbon ou bois, marque Rosine. S'adresser chez M. PERAZIO, gendarmerie, SISTERON.

* * *

AGIM
TRANSACTIONS IMMOBILIERES
R. DE LAMARE
SAINT-AUBAN (B.-A.) Tél. 86
Propriétés Commerces
Villas Campagnes

MobilFuel

MobilFuel est le combustible idéal
Fonctionnement sans histoire parfaite
sécurité de marche
livraisons impeccables par distributeurs spécialisés

pour votre chauffage

STATION MOBIL
Tél. 62 SISTERON
Gros et Détail

CONCOURS

Un concours pour le recrutement de sous-archiviste départemental aura lieu le 13 Mai 1963.

Les inscriptions sont reçues à la Direction des Archives de France (60 rue des Francs-Bourgeois à Paris 3e) jusqu'au 13 Avril 1963.

Le nombre de postes mis au concours est fixé à 12.

Tous renseignements complémentaires seront donnés par le service des Archives des Basses-Alpes, 1, rue des Archives, à Digne.

Prière de venir consulter sur place la documentation relative au concours.

Le Centre National de Prévention et de Protection vous dit :

« Chaque chose doit être à sa place et ceci non seulement parce que le désordre n'est jamais plaisant à voir, mais parce que le désordre est la cause la plus fréquente d'incendie ».

ETAT-CIVIL

du 15 au 21 Février 1963

Naissance : Serge Beaunier, fils de Fernand Beaunier, facteur auxiliaire à Trescléoux.

Publications de Mariages : Claude Pascal Richaud, chef de chantier à Oraison et Paule Andrée Andreis, sans profession, domiciliée à Sisteron.

Décès : Denis Bonniot, 52 ans, avenue Alsace-Lorraine. — Geneviève Lucienne Thérèse Trentin, épouse Richaud, 35 ans, avenue de la Libération. — Emile Louis Cimamonti, 66 ans, quartier de Sainte-Euphémie. — Rose Marthe Augustine Michel, veuve Davin, 71 ans, cours Melchior-Donnet.

REMERCIEMENTS

Les familles BONNIOT, GORENC, GONNET, Parents et Alliés, remercient sincèrement toutes les personnes qui par leur présence aux obsèques de

Monsieur Joseph BONNIOT

leur ont donné un profond témoignage de sympathie et un adoucissement à leur douleur.

Elles remercient particulièrement le Personnel de l'Entreprise Mariotti ainsi que la Direction.

COMMUNIQUE

Le Service Départemental de l'Office National des Anciens Combattants et Victimes de Guerre des Basses-Alpes communique :

L'article L 577 du Code de la Sécurité Sociale dispose notamment que sont affiliés obligatoirement aux Assurances Sociales :

— Les orphelins de guerre mineurs titulaires d'une pension en vertu des dispositions du Code des pensions militaires d'invalidité et des victimes de la guerre, lorsqu'ils ne sont pas assurés sociaux ou que la personne qui les a recueillis n'est pas elle-même assurée sociale.

— Les orphelins de guerre majeurs titulaires d'une pension en vertu des dispositions de l'article L 57 du Code des pensions militaires d'invalidité. Dans ce dernier cas, ils doivent être reconnus incapables de travailler par la commission prévue à l'art. L 306.

Or, les catégories ainsi définies n'englobes pas certains orphelins, également plus dignes d'intérêt ; il s'agit des orphelins atteints d'une infirmité incurable les mettant dans l'incapacité de travailler, non titulaires d'une pension au titre du Code des pensions militaires d'invalidité et des victimes de la guerre, mais de l'allocation spéciale prévue à l'article L 54-6me alinéa du dit Code.

A partir de leur 20me année, en effet, ces orphelins ne donnent plus lieu au remboursement des frais médicaux et pharmaceutiques dont ils bénéficiaient antérieurement du chef de leur mère.

Leur situation n'a pas manqué de retenir l'attention des Ministres compétents qui, en la circonstance, sont convenus de considérer que l'allocation spéciale — dont la concession donne lieu en principe à la remise d'un brevet individuel — crée au profit des titulaires un droit propre au regard des articles L 576 et suivants du Code de la Sécurité Sociale.

Ces orphelins seront donc désormais assurés sociaux au même titre que les orphelins majeurs, pensionnés en vertu des dispositions de l'article L 57 du Code des pensions et les mêmes règles leur seront en l'occurence applicables étant entendu que :

— L'âge de 20 ans est substitué à celui de 21 ans pour la reconnaissance de leur incapacité de travail par la commission prévue à l'article L 306 du Code de la Sécurité Sociale.

— Les immatriculations prennent effet à la date à laquelle les intéressés atteignent l'âge de 20 ans.

— La cotisation dûe par les bénéficiaires est assise sur le montant de l'allocation spéciale dont ils sont titulaires.

Les demandes d'immatriculation sont à formuler auprès du Service Départemental de l'Office National des Anciens Combattants et Victimes de la Guerre des Basses-Alpes, Maison de l'Agriculture, Digne.

Cette semaine dans

PARIS - MATCH

R. Cartier : les dessous de la mort de Kassem.

Le Boeing 727 veut mettre K.-O. Caravelle.

Kopa : la douleur d'un père.

En couleurs : un grand peintre inconnu : Victor Hugo.

DÉMONSTRATION ET VENTE :
Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON Tél. 197

Evelyne

Confection Dames

13, Rue de Provence, 13
SISTERON (B.-A.)

Après Inventaire

Remise 20 %

à la caisse sur Tailleurs et Manteaux en rayon

Remise 10 %

à la caisse sur Robes et Jupes en rayon

RANUCCI ELECTRICITE GENERALE
ARMES ET MUNITIONS
Fusils Luigi Franchi, Verney-Caron, Charlin, Darne
25, rue Saunerie — SISTERON — Tél 314 et 322

VOUS QUI REVEZ D'UN BON SOMMEIL
vous le trouverez grâce à notre grand choix de
LITS CANAPES ENSEMBLES ROTIN
LANDAUS RIDEAUX
TISSUS AMEUBLEMENT RELAX
à la LITERIE DES ARCADES — SISTERON

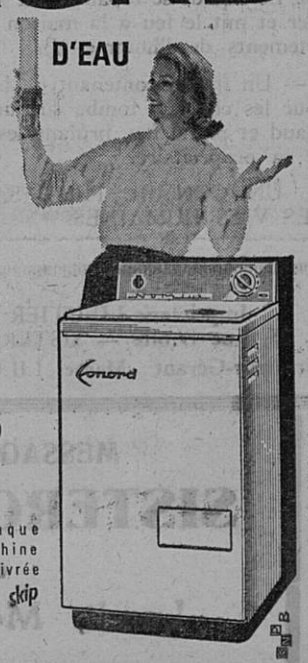
Paul DAVIN

Rideau Portière, le seul véritable pour les mouches!

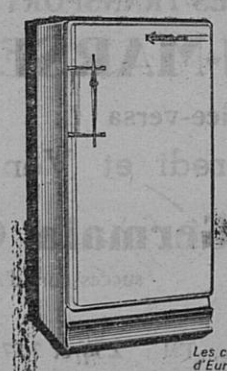
CONORD

JUSTE LA QUANTITÉ D'EAU QU'IL FAUT

Oui, l'un des principaux avantages du système de lavage CONORD, c'est qu'il utilise l'exacte quantité d'eau qu'il faut pour laver votre linge : ni trop, ni trop peu.
Résultat :
– Suppresion du pré-lavage
– Dilution normale du produit de lavage
– Lavage complet et sain
– Rinçage parfait en eau vive
Dans la gamme complète des machines à laver CONORD, vous trouverez le modèle qui convient exactement à votre foyer :
un choix de 7 machines.



CONORD



Chaque machine est livrée avec skip

CONORD
Vous offre également un choix de
7 RÉFRIGÉRATEURS ULTRA-MODERNES AUX MEILLEURS PRIX

Les concessionnaires CONORD les mieux sélectionnés d'Europe ont équipé un million de foyers.

Francis JOURDAN
Appareils Ménagers Modernes
Les Arcades — SISTERON

© VILLE DE SISTERON